Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

«Границы» | "Frontières"

Auteur: Надежда Сикорская, Лозанна , 24.07.2023.

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

Зал, где проходили переговоры в Château d'Ouchy © Agence Rol, Bibliothèque nationale de France (BnF)

Так коротко и емко называется выставка, проходящая сейчас в Историческом музее Лозанны и посвященная столетию подписания Лозаннского мирного договора.

|

Musée historique Lausanne invite à l’exposition consacrée à la signature du Traité de Lausanne, en 1923.

"Frontières"

Все войны когда-то заканчиваются, даже столетние. Все империи когда-то распадаются, даже самые мощные. Первая мировая война завершилась распадом сразу четырех империй: Российской, Немецкой, Австро-венгерской и Оттоманской. Европа была разрушена, ее население пыталось прийти в себя от пережитого ужаса и искало соломинки, за которые можно было бы ухватиться в период всеобщей неопределенности. Надо было находить дипломатические решения, надо было договариваться, в частности, с Турцией, молодые националисты которой поддержали Германию в 1914 году. Империя великого султана вышла из войны не только побежденной, но и запятнанной геноцидом армян 1915 года.

Тогда швейцарский нейтралитет еще никто не ставил под сомнение, а потому сегодня кажется вполне логичным, что международная конференция, созванная по инициативе Великобритании, Франции и Италии для подготовки мирного договора с Турцией и установления режима Черноморских проливов, проходила в Лозанне, с 20 ноября 1922 по 24 июля 1923 года, с небольшим перерывом. Но дело было не только в нейтралитете, а и в присутствии значительной националистической турецкой диаспоры, обосновавшейся здесь еще с 1911 года. Кроме того, в 1912 году в Лозанне уже проходили мирные переговоры между Италией и Оттоманской империей. Сыграло роль также наличие хорошей гостиничной инфраструктуры в этом городе с населением в 70 тысяч человек, маршрута Восточного экспресса, соединявшего Лондон и Стамбул через Лозанну и Симплон, международного аэропорта и Лиги Наций в соседней Женеве. Не менее важным моментом были экономические и гуманитарные связи, установленные в бывшей империи швейцарскими предприятиями и гражданами, что делало восстановление мира важным для интересов самой Швейцарии. Жители Лозанны и приезжие толпились вокруг отелей Beau-Rivage, Le Palace, Château d’Ouchy и Casino de Montbenon в надежде увидеть хотя бы некоторых из 250 приехавших на конференцию делегатов.

№ 2. March 1921.

Turkey

Monthly Organ of the Turkish Congress at Lausanne.

Published at: Imprimerie Giesser & Held
Caroline 5, LAUSANNE

Subscription rates:
10 sh. yearly.

BIBLIOTHÈQUE CANTONALE LAUSANNE
23 AOUT 2017
DÉPÔT LÉGAL

ETHNOGRAPHIC MAP OF THRACE

"The Turkish Homesteads of Asia Minor and Thrace"

The arrival in London of the Turkish Delegates and their contact with the British Statesmen have powerfully contributed to enlighten the opinions about the East. It has been seen that these delegates are not bandits, as has often been supposed in England, but modern men who have for the most part completed their studies in Europe, and that in the defence of their country they base their arguments upon humanitarian and lofty principles.

The Turkish delegates have demanded for the Ottoman Empire the application of the principle of nationalities and of the free self-determination of the nations in the regions where they form the majority.

We have learned with gratitude that the Supreme Council has accepted these legitimate requests and has decided to send an international inquiry mission to Smyrna and Thrace in order to verify the proportions of the different elements of these regions. The Turkish nation is grateful for this decision.

BIBLIOTHÈQUE DE GENÈVE

Ежемесячный журнал "Турция", орган Турецкого конгресса Лозанны, № 2, 2 марта 2021 г. © Bibliothèque Cantonale et Universitaire Lausanne (BCU)

В последний день конференции, 24 июля 1923 года, то есть после восьми месяцев переговоров, во Дворце Рюминых – о котором наши читатели знают, возможно, больше, чем некоторые коренные жители города – был подписан один из ее итоговых

документов: Лозаннский мирный договор 1923 года.

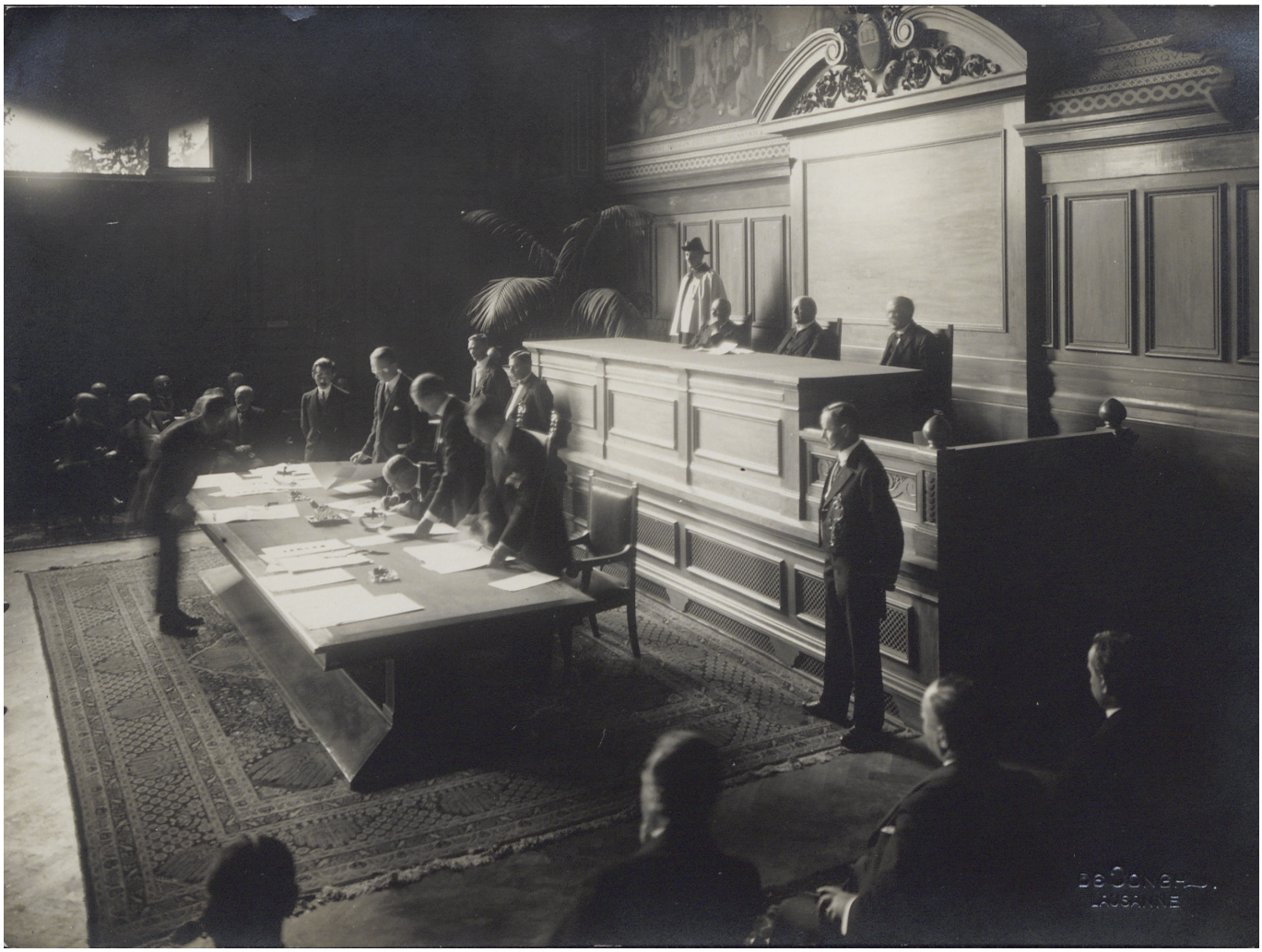
Договор провозгласил мир между Турцией и державами Антанты и установил новые границы Турции, юридически оформив распад Османской империи и закрепив территорию Турции в её современных границах, за исключением Александреттского санджака, возвращённого ей 29 июня 1939 года. Турция сохранила за собой Восточную Фракию, Смирну и другие территории, отторгнутые от неё по Севрскому мирному договору 1920 года, замененному Лозаннским. В то же время Турция отказалась от территориальных претензий и утратила контроль над Аравией, Египтом, Суданом, Триполитанией, Киренаикой, Месопотамией, Палести ной, Трансиорданией, Ливаном и Сирией, а также островами в Эгейском море. Особенность Лозаннского мирного договора в том, что он – единственный из принятых в конце Первой мировой войны документов сохраняет значение и сегодня – как для территорий, которых он касался, так и для их жителей. Однако есть бемоль: договор обходил молчанием чаяния меньшинств – Турция добилась отказа Антанты от создания какой-либо автономии для армян и курдов.

Так выглядел Дворец Рюминых 24 июля 1923 года © André Kern, MHL

В целях же недопущения этнических конфликтов между турками и проживавших в Малой Азии греками после поражения Греции во Второй греко-турецкой войне

1919-1922 годов и заключения Лозаннского мирного договора, правительства Турции и Греции договорились о принудительном обмене населением: более миллиона христиан, прежде всего греков, покинули территорию Турции в направлении Греции, откуда, в свою очередь, были отправлены в незнакомую им Турцию 350 тысяч мусульман. «В обоих случаях, без надежды вернуться», отмечают кураторы выставки и добавляют: «Изгнание, лишение корней и ощущение невосполнимой утраты в течение десятилетий были источниками вдохновения для музыкантов и литераторов по обе стороны границы».

Этот последний момент важен для понимания концепции выставки. Приуроченная к юбилею подписания мирного договора, она ставит своей главной целью вернуть посетителя в исторический контекст Лозаннской конференции и дать ему лучше понять ее последствия. Однако параллельно с этим организаторы захотели установить связь между историей и сегодняшним днем. С этой целью они пригласили турецкую художницу Миркан Дениз, представительницу проигравшей страны, в 2021 году находившуюся в творческой резиденции в Цюрихе, разместить в выставочных залах свои инсталляции – на наш взгляд, элегантное решение. Обратите внимание на три ее работы. Первая, без названия, – это ковер тех же размеров, что и тот, на котором в 1923 году разместились стол, три стула, представители восьми держав, три охранника, пальма в горшке, текст договора и три ручки. По задумке художницы, ковер утратил свои оригинальные цвета и стал черным. Можно ли считать ковер актом сопротивления?



Подписание Лозаннского мирного договора 24 июля 1923 г.© Francis de Jongh, BCUL-Iconopôle/Photo Elysée

Вторая скульптурная работа, Masa, что на турецком означает стол, также имеет самое прямое отношение к Лозаннской конференции. Дело в том, что в 2008 году, по случаю государственного визита, тогдашний президент Швейцарской Конфедерации Паскаль Кушпен подарил Турции стол, на котором был подписан Лозаннский мирный договор. После этого Миркан Дениз решила сделать копию оригинала и вернуть его Швейцарии. Первая попытка была предпринята ею в Лозанне в 2015 году, вторая – через год в Берне. На сегодняшний день дар так официально и не принят.

Третья инсталляция, также без названия, - это 300 абстрактных и минималистских рисунков (в Лозанне из них представлены 140), отсылающих зрителя к военным постам на протяжении турецкой границы, отделяющей страну от Сирии, Ирака, Ирана и Армении.

Посетители смогут также полюбоваться работами двух всемирно известных карикатуристов венгерского происхождения Алоиса Лерсо и Эмери Келена, работавших в Лиге Наций и запечатлевших участников Лозаннской конференции – Наша Газета уже рассказывала об этих мастерах. 25 рисунков были объединены в сборник Guignol à Lausanne, выпущенный тиражом 300 экземпляров и распространенный между делегатами.

Выставка продлится до 8 октября, так что у вас еще есть время ее посетить, предварительно получив практическую информацию на сайте музея, полностью отреставрированного в 2018 году по случаю собственного столетия.

Женева

Source URL: *http://www.nashagazeta.ch/news/culture/granicy*